

## NASPROTUJOČA SI POROČILA Z NEMŠKO-RUSKE FRONTE

Moskvo je napadlo snoči nad 200 nemških bombnikov. — Rusi poročajo, da njihove črte drže.

NEMCI POROČAJO, DA TIČE RUSKE DIVIZIJE V PASTI

BERLIN. — Nacisti poročajo, da je "veliko število" sovjetskih divizij zapadno od Moskve v pasti, in da jih uničujejo nemški bombniki. V Ukrajini pa čete osiše zasledujejo umikajoče se Ruse.

MOSKVA. — Danes so nemška letala prvokrat bombardirala Moskvo. Rusi poročajo, da njihove obrambne črte na vsej fronti trdno drže.

Napad na Moskvo  
Moskovski radio poroča, da je snoči nad 200 nemških bombnikov napadlo Moskvo. Poročilo naznanja, da povzročena škoda ni bila velika in da je bilo sestreljenih 17 nemških bombnikov. Napad se je pričel ob desetih zvečer ter je trajal pet ur in pol.

Rusi vzdržali sunek  
Ruske čete so vzdržale celoten sunek nemških armad v treh glavnih sektorjih, v leningradskem, moskovskem in kijevskem ter se povsod brabro drže. Namere nemške letalske sile, da bi bombardirala Leningrad, so se izjavile, ker so ruska bojna letala presegla nemške bombnike ter jih zapodila nazaj.

Tekom prvega nemškega pokusa napada na Leningrad, je bilo sestreljenih 11 nemških letal, tekom drugega pa osem.

Ruske divizije v past

BERLIN, 22. julija. — Jate nemških bombnikov-strmoglavnikov so pričele izvajati "uničujoč" napad na "večje število" v pasti tičočih ruskih divizij, zbranih zapadno od Moskve in v smeri obrambe ruskega glavnega mesta.

Obkroženi po naglo prodirajočih pancir kolonah, se Rusi obupno bore, da bi izbegnili zaprtosti se pasti, pri čemer so že utrpele "ogromne" izgube. Šest sovjetskih divizij, ki so štele morda 90.000 mož, je bilo "uničenih."

Zasledovanje Rusov  
Nemško poročilo dalje naznanja, da v Ukrajini zasledujejo nemške, rumunske, madžarske in slovaške čete "pobite" Ruse. Nemško prodiranje ogroža ukrajinsko glavno mesto Kijev — od juga in rusko črnomorsko pristanišče Odeso.

Nov grob  
Včeraj popoldne ob 2. uri je umrl Matija Buhajamec, star 56 let. Doma je bil iz vasi Zverče, fara Hinje, odkoder je prišel v Ameriko pred 35 leti. Tukaj zapuščala brata Antona, v starem kraju pa sestro in brata. Pokopani so bili član društva "Bled" št. 20 S. D. Z. Pogreb se bo vršil v četrtki jutraj ob 9. uri v cerkvi sv. Lovrenca in na pokopališču Calvary, iz Zakrajškovega pokopnega zavoda, 6016 St. Clair Ave. Bodi mu ohranjen blag spomin!

Obisk v New Yorku  
Za teden dni so se podale na potovanje, da si ogledajo veleno mesto New York, Mrs. Frances Habjan, hči Mr. in Mrs. Ignac Slapnik, Miss Mary Habjan in Miss Vida Kovačič. Želimo jim obilo razvedrila in srečen povratek! Vrnejo se v nedeljo!

## Nemci so "kamufilirali" Berlin pred bombami

Berlin, o katerem so rekli, da ne bo nanj nikoli padla sovražnikova letalska bomba, je ves zastrt z zelenim platnom.

BERLIN, 22. julija. — Avtorizirani nemški krogi poročajo, da so Nemci ujeli tekem bojev najstarejšega Stalinovega sina Jakoba. Omenjeni je bil ujet dne 16. julija z nadaljnjimi ruskimi častniki in vojaki pri kraju Ljosnu. — Nemška propaganda pravi, da je Stalinov sin spoznal "brezuspешnost" ruske obrambe, radi česar se je dal ujeti. (Če nito najbolj bedasta in smešna propaganda, res ne vemo, kaj je. Torej tekem sijajnega odpora ruskih armad, ki tako uspešno zadržujejo Nemce, naj bi baš Stalinov sin spoznal obupnost položaja! ... — Uredništvo).

Jakob Stalin je bil rojen dne 18. marca 1908 kot sin Stalinove prve žene. Jakob je bil po poklicu inženir, toda se je pozneje vpisal na moskovsko artiljerijsko akademijo, iz katere je izšel kot poročnik.

### Smrtna kosa

V mestni bolnišnici je včeraj zjutraj ob 9.55 uri preminila Mrs. Matilda Palmer, rojena Jutronič. Njen prvi soprog, Peter Miljac, je umrl leta 1924. Stanovala je na 4128 Cyril Ave. ter je bila 58 let stara. Pokojnica je bila doma iz sela Sutivan, na Hrvaškem, kjer zapuščala dva brata in sestro. Tukaj zapuščala sina Tony Miljac in hčer Mrs. Matilda Disenza. Pogreb se bo vršil iz hiše žalosti pod vodstvom A. Grdina in Sinovi pogrebnega zavoda, čas pogreba pa se bo poročalo jutri.

### Poročna dovoljenja

Poročna dovoljenja so dobili: Joseph Erjavec, 1208 E. 175 St. in Molly Gombach, 15112 Ridpath Ave.; Frank Ezzo Jr., 16302 Grovewood Ave. in Amelia Babic, 16001 Arcade Ave.; John Jakubcin Jr., 3402 E. 102 St. in Frances Modic, 1181 East 74 St.; John Pecnik, 1041 East 76 St. in Katherine Bobak, 1381 E. 51 St. — Bilo srečno!

### Poroka

Zadnjo soboto sta se poročila Miss Mary Augustin, hči Mrs. Augustin, poznane vdove iz Euclida, 18851 Renwood Ave., in Mr. William Jenko, iz Huntmore Ave. Svoj dom si bo mladi par ustanovil v Pittsburghu, Pa., kjer je ženin uposlen pri Westinghouse družbi kot preddelavec. Novoporočencema želimo vse najboljše za zakonskem življenju.

### Na obisku

Iz Hibbinga, Minn. sta prišla za par dni na obisk v Cleveland Mr. in Mrs. Ignac Musich. Obiskala sta svoje znanke in prijateljce ter si tudi ogledala našo tiskarno. — Dobrodošla!

## GOSPODINJE, DAJTE HITLERJU S PONVAMI PO BUČI!



Kakor smo včeraj poročali, se vrši ta teden kampanja za zbiranje starega aluminija, to je posod iz te kovine, ki jo potrebuje vlada za izdelke narodne obrambe. Gospodinje, doprinesite svoj delež in izročite staro aluminijasto posodo nabiralcem, kajti za vsako ponvo, kotličem ali loncem, ki ga boste darovali nabiralcem, boste udarile Hitlerja po tikvi!

## Obnovev dela v Paterson-Leitch tovarni

Delavstvo se je vrnilo na delo pod "varstvom" policije, ki je potegnila pri tovarni "varnostno zono."

V Paterson-Leitch tovarni, kjer so pretekli teden člani Ameriške delavske federacije poglani člani CIO organizacije iz tovarne, kakor je nastal med njimi splošen pretep, se je včeraj zopet pričelo z delom.

Ko je včeraj policija potegnila "zaščitno ali varstveno zono" okoli tovarne, sta se zjutraj ob sedmih vrnilo na delo približno dve tretjini delavstva prvega shifta, na katerem je 160 delavcev.

Včeraj se ni pojavilo pred tovarno ne CIO in ne A. F. of L. voditeljev. Na mestu pa je bil Eliot Ness, direktor za javno varnost, ki je nadziral policijsko službo.

Na delo ni prišlo tudi večje število delavcev, katerim se niso še izlecile rane, ki so jih dobili v pretepu pretekli teden, in na delo niso šli tudi nekateri nadaljnji delavci, ki so posedali po bližnjih gostilnah.

CIO voditelji, ki pravijo, da si je večina delavcev prebrala ter "prešiftila" od A. F. of L. uničevalci, niso zadovoljni z odlokom Narodnega delavskega posredovalnega odbora.

### Collinwood Hive

Tajnica društva Collinwood Hive št. 283 T. M. obvešča članice, da bo za ta mesec pobirala asessment na 28. in ne na 24. kot običajno. Za časa njene odsotnosti, pa so članice prošene, da se v društvenih zadevah obrnejo na predsednico štef Koncilja, 15611 Saranac Rd. ali pa na podpredsednico Rose Paulich, 1311 East 167th St.

## ČLANI NEVIDNE ARMADE

Ogromna armada v znamenju črke V, ki je uvedena po vsej Evropi kakor tudi po drugih delih sveta, je v polnem teku. To je psihološka kampanja, ki naj totalno razruje živčevje nacistov, kakor so oni vselej najprej razruvali živčevje tistih, ki so postali njihove žrtve. Kampanja se je pričela že tudi v Ameriki in o njej se poroča iz New Yorka in iz Pennsylvanije. — Uredništvo in ostalo osebje "Enakopravnosti" se je pridružilo tej nevidni armadi Hitlerjevih sovražnikov ter že včeraj izvislo v oknih urada znamenje črke "V", ki je simbol te nevidne vojske. Najbrž je bila "Enakopravnost" ena prvih v Clevelandu, ki je storila to, vsekakor pa prva med Slovenci.

## Klančar imenovan v svetovni odbor

Poroča se, da je slovanski komitej za demokracijo (The Slavonic Committee for Democracy), ki je bil nedavno ustanovljen v New Yorku, te dni imenoval clevelandskega rojaka Anthony J. Klančar za člana svojega narodnega svetovalnega odbora. Namen te organizacije je, voditi kampanjo širom dežele, da bi se združilo 15.000.000 ljudi slovanskega pokolenja, nahajajočih se v Zedinjenih državah, ki bi stremeli za tem, da bi se v doglednem času zamoglo ustanoviti neodvisno slovansko federacijo v Evropi, katere smernice bi bile slične idejam in principom ameriške republike na podlagi pravične demokracije.

### V bolnišnici

V Women's bolnišnici se je včeraj podala Mrs. Rose Vicio, 959 E. 67 St. Obiskovalci so se enkrat dovoljeni. Želimo ji skorajšnje okrevanje!

## Rusija pripravljala protiofenzivo proti nacistom

Maršal Timošenko, vrhovni poveljnik ruske vojske, je ohranil kljub silni furiji nemških napadov svojo armado intaktno.

LONDON, 19. julija. — Poročila, ki so prispela v London, naznanjajo, da koncentrirana sovjetska armada zapadno od Moskve silne množine letalskih in mehaniziranih sil za protiofenzivo proti nemškemu pancir divizijam, ki prodirajo proti Moskvi.

Sovjetska armada na centralni fronti bje obupno umikajočo se bitko, da izposluje svojim rezervam potreben čas nameščenja v bojnih pozicijah.

Maršal Semjon Timošenko, vrhovni poveljnik centralne fronte, je ohranil kljub silni furiji nemških napadov svojo armado intaktno.

Prispodabljač nemško kampanjo v Franciji in Rusiji, opozarjajo vojaški opazovalci, da niso bili Nemci na ruski fronti nikjer zmožni narediti takega prodora, kakršnega so naredili v Franciji pri Sedan.

V Londonu se poudarja, da ruska zračna sila neprestano zanaša boj k sovražniku, daleč v zaledje njegovih linij. Razvidno je, da posedujejo Rusi velike letalske rezerve, o katerih se nikomdar sanjalo.

### Peter je!

Pod včeraj priobčeno sliko v našem listu, ki predstavlja pregnane kralje v Londonu, je označeno da je prvi na sliki jugoslovanski kralj Aleksander, kar je seveda pomota. Na sliki je kralj Peter, sin pokojnega Aleksandra.

## SENAT POTRDLIL PREDLOGO O REKVIZICIJI LASTNINE

Predsednik apeliral v posebni poslanici na kongres, naj slednji dovoli, da ostane vojaštvo še nadalje v armadi.

PREDSEDNIK JE REKEL, DA IMA NEMČIJA AGRESIVNE NAMENE PROTI NADALJNIM SVOBODNIM DEŽELAM

WASHINGTON, 21. julija. — Senat je danes na burni seji odobril legistacijo, da se da predsedniku polnomoč rekvizicije privatne lastnine, "da se pospeši narodno obrambo in odpomore prikrajšavam." Predlog, ki je šel zdaj v zbornico kongresnikov, bo dal, če bo tudi tam sprejet, predsedniku polnomoč "draftanja", vojaškega in mornariškega materiala kakor tudi vse potrebne mašinerije za izvajanje narodnega obrambnega programa.

### Burna debata med senatorji

V senatu je nastala radi te predloge med senatorji burna debata. Pacifisti so hoteli vedeti, zakaj so potrebne take mere, češ, ali smo že v vojni, dočim so jim pristaši predloge odgovarjali, da je nevarnost mnogo večja, kakor je bila pred letom dni.

## Spolno neuravnovešeni degeneriranci morijo žene in dekleta

Dve nesrečni mladenki in mati treh otrok so postale žrtve spolno degeneriranih morilcev.

BOSTON, 20. julija. — V Readingu so našli v nekem župnišču umorjeno 15 let staro deklico Constance Shipp, nekaj ur pozneje pa je bilo najdeno v nekem gozdiču v bližini Swampscotta, komaj dobrih deset milj od Readinga, razprskano in razbito truplo 19 let stare Frances M. Cochran.

Zločini spolnih degenerancev  
Policija meni, da sta bila oba umora izvršena po spolnih degenerirancih, vendar pa med obema zločinoma najbrž ni zveze. V zvezi z umorom deklice Shipp so zasliševali 10 ur nekega 16 let starega delavca v župnišču. Fant bo jutri formalno obtožen umora.

Fant, o katerem je rečeno, da je hotel že prej enkrat kriminalno napasti neko deklico, zanikuje vsako krivdo. Njegova roditelja sta bila navzoča pri zaslišanju. Župnišče baptistične cerkve v Readingu je bilo prazno, odkar sta odšla pastor in njegova žena na počitnice. Deklici je bila obleka strgana s telesa in bila je večkrat zabodena in opraskana.

Deklica Cochran pa so zadnjičkrat videli v četrtki večer, ko je odšla v doma z namenom, da gre na neki ples. Ta nesrečna deklica je imela grlo predrto z ostro palico. Obe deklici sta bili kriminalno napadeni.

Rome, N. Y., 20. julija. — Dva bloka od njenega doma so danes našli golo truplo 40 let stare Mrs. Maude Milton, matere treh otrok.

## NEMCI SO BAJE UJELI STALINOVEGA SINA

NEW YORK, 21. julija. — Lincoln MacVeagh, ameriški poslanik v Grčiji, ki je prispel danes v New York, je izjavil, da so pričeli Nemci "kamufilirati" Berlin, da ga kolikor mogoče obvarujejo pred bombami angleških letalcev.

Poslanik, ki je odpotoval iz Grčije v Ameriko preko Berlina, je izjavil, da so posadili Nemci na strehi stadiona drevje ter da so poslikali z zelenimi barvami vse vitalne objekte.

Angleške bombe so povzročile v Berlinu že silno škodo. Operno gledališče je na primer popolnoma v razvalinah.

### Zadušnica

Jutri zjutraj ob 8. uri se bo v cerkvi sv. Vida brala zadušnica za pokojnega Jos. B. Zaviršek, ob četrti obletnici njegove smrti.

### Na operaciji

Rojak Frank Glavič, 1531 E. 70th St., se nahaja v Charity bolnišnici, kjer je srečno prestal operacijo. Nahaja se v sobi št. 322, kjer ga prijatelji lahko obiščejo. Želimo, da bi čimprej popolnoma okrevail!



## Zlato v krstah

Finančna ministrstva so na-  
vaja najljubši čudni vlog po-  
danikov, ki plačujejo davke, to-  
da referenti najvišje grške obla-  
sti so te dni vendar gledali pre-  
seščeno, ko so brali dolgi do-  
pis, ki so jim ga dali v rešitev.  
Oglasil se je k besedi namreč  
neki atenski zobozdravnik Pan-  
telis Nakasis in trdil, da se vsa-  
ko leto pokoplje v zemljo kar  
znatna količina zlata.

Mož je izračunal, da nosi v  
njegovi domovini vsak moški in  
vsaka ženska povprečno dva zla-  
ta zoba v ustih. Grki jedo pač  
radi sladke reči in to zobem ne  
prija. Potem je učen zobozdrav-  
nik še navedel, da umre po u-  
radnih statistikah vsako leto v  
Grčiji mnogo nad 20 let starih  
oseb. S preprostim računom je  
potem dognal, da gre vsako leto  
na 960 kg čistega zlata v grško  
zemljo, zlata, ki ga imajo mrtvi  
Grki in Grkinje v svojih ustih  
v podobi umetnih zob in mostov.

Seveda je zlasti v sedanjih o-  
kolstvih to velika potrata,  
pravi dr. Pantelis Nakasis in  
daje finančnemu ministru dobri  
nasvet, naj vse to zlato reši v  
prid narodnega gospodarstva.

Na ta način bi sicer ne šlo, da  
bi primorali žalujejo ostale, naj  
svojim pokojnikom preden jih  
polaže v krste, izderejo zlate zo-  
be.

Šlo bi pa na ta način, da bi i-  
meli zdravniki, ki vršijo mrliške

ogleda, dolžnost v svojih mrliš-  
kih izjavah navajati, koliko zla-  
tih zob ima vsak pokojnik v us-  
tjih. Občine bi si morale to v  
posebnih seznamih točno zapi-  
sati in po nekoliko letih bi od-  
rejale uradno odpiranje grobov,  
ki naj bi pokopano zlato spravi-  
ljalo spet na dan.

Grški finančni minister se do-  
slej še ni izrazil, kakšno je nje-  
govo stališče do tega nenavad-  
nega predloga, a če je finančni  
minister prave sorte, ga gotovo  
nekaj mika.

## Najmlajši poljedelci

Na moskovski kmetijski raz-  
stavi so vzbujali pozornosti po-  
setnikov zlasti oddelki, ki so pri-  
kazovali, kako silno se je izpre-  
menilo življenje raznih doslej  
poldivjih plemen Sovjetske Ru-  
sije. Nekatera plemena Sibirije  
so bila na tako nizki stopnji omi-  
ke, da še niso prešla od lova in  
ribištva na nomadsko stopnjo.  
To se seveda ne sme šteti v greh  
tem narodščem, kajti v strogi in  
negostoljubni prirodi severne  
Sibirije ni bilo misliti na smo-  
treno živinorejo in poljedelstvo,  
dokler ruski zootehniki niso s  
križanjem pridobili goveda, ki  
prenaša sibirsko podnebje, in  
dokler Mičurinovi učenci niso  
ustvarili rastlinstva, ki je od-  
porno proti mrazu in daje plod  
tudi v najhladnejših predelih.

Danes so dani ti osnovni pogoji  
in sibirski ljudstva prehajajo  
k živinoreji in poljedelstvu.

Eden izmed najmlajših polje-  
delskih narodov sveta so vseka-  
kor Tofalari, ki bivajo ob vnož-  
ju Sajanskih gora. Doslej so bi-  
li Tofalari siromašno pleme, ži-  
veči od lova, ribolova in od pri-  
mitivne reje severnih jelenov.  
Zaradi izredno težkih življen-  
skih pogojev so izumirali in nji-  
hovihi bednih šotorov je bilo vse  
manj in manj. Odkar pa se v  
Moskvi močno zanimajo za sa-  
mostojno narodno republiko Tu-  
vo, ležečo ob izviru Jeniseja, je  
tudi Tofalarom napočila nova  
doba, kajti pot v Tuvo drži pre-  
ko tofalarskega ozemlja.

Vlada jim je odkazala stalna  
selišča ter jim zgradila veliko  
moderno selo z novimi, svetlimi  
hišami, bolnico, elektrarno, šolo,  
klubsko čitalnico in veterinar-  
skim ambulatorijem. V vasi je  
tudi državna prodajalna, foto-  
grafska atelje in celo brivnica.  
Selo se imenuje Aligđer in je  
središče narodnega področja To-  
falarov. Narod se je prej ime-  
noval Karagasi, kar pomeni  
menda črnega kozla. Odkar pa  
je nastopila doba reform, si je  
pleme nadelo novo ime, to pot  
človeško ime, kajti tofa pomeni  
v njihovem jeziku človek, Tofa-  
lari pa ljudje.

Tofalari so sedaj stalno na-  
seljeni ter se bavijo s poljedel-  
stvom in živinorejo. Pred tremi  
leti so prvič posejali oves, ječ-  
men in pšenico, ki doslej v teh  
predelih še nikoli niso uspevali.  
Sinovi tega sibirskega plemena  
so tedaj nedvomno najmlajši po-  
ljedelci sveta. Letos so pridelali

po 15 stotov ovsu in po 12 sto-  
tov pšenice na ha, kar je za nji-  
hove prilike izredno mnogo. Go-  
je pa tudi krompir, kumare, če-  
bulo in drugo povrtnino. Miču-

## Ravnanje z žvili poleti

Najboljši pomočnik za ohr-  
njevanje žvil je bilo do nedav-  
nega hladno vreme. V poletnem  
času je njih konserviranje malo  
težavnejše, vendar pa lahko  
mnogo dosežemo, če postopamo  
pravilno.

Pred vsem je nujno potrebno,  
da hranimo žvila v suhem, zra-  
čnem in kolikor mogoče hlad-  
nem prostoru. Najprimernejša  
je pač klet.

Vsi mleviski proizvodi se zelo  
dobro držijo v platnenih ali bom-  
bažnih vrečah, v pločevinastih  
škafah ali steklenih posodah,  
ki jih postavimo na leseno re-  
šetko. Da se ne spravijo miši in  
drugi nezaželjeni gosti na te  
zaloge, jih lahko tudi obesimo.  
Če klet ni primerna za živilsko  
shrambo, moramo pač v stano-  
vanju najti primeren prostor.  
Morda nam je na razpolago pre-  
hod med dvema prostoroma, ki  
ga ne uporabljamo. Zaloge obe-  
simo tu na palice ali pa položi-  
mo na police, ki jih damo vde-  
lati. Če ta v jedilno shrambo spre-  
menjena vrata zagrnemo z za-  
stom, ne bo delala slabega vti-  
sa v stanovanju. Seveda je tudi  
omara s policami in kavlji, ki  
jo postavimo na primeren kraj,  
uporabna za takšne namene.

Testenine se bolje drže, če jih  
hranimo ne v papirju, temveč v  
steklenih posodah, ki zadržujejo

rinsko znanstveno poljedelstvo  
zmagovito prodira v najbolj  
odljudne kraje Sibirije, kjer  
doslej ni bilo niti misliti na ka-  
kršnokoli poljedelstvo. — Tass.

## Zvočniki preganjajo podgane in miši

Neki danski kmetovalec, ki se  
je dolgo trudil da bi pregnal pod-  
ganske in mišje nadlogo s svo-  
jega posestva, si je nekega dne  
izmisli, da je postavil v "pre-  
obljudene" hleve zvočnik, ki je  
podnevi in ponoči tulil in raz-  
grajal z največjo silo. Čez kratek  
čas so mu res vse miši in  
podgane pobegnile.

Kratko potem ko so listi po-  
ročali o tem svojevrstnem uspe-  
hu so se pojavile na ozemlju

## Gorje sovražniku!



Ameriški vojak inženirskega  
polka napada z metalcem pla-  
menov neko utrjeno postojanko  
v Fort Belvoiru, Va. Model te-  
ga orožja je prenosljiv in se ga  
lahko poslužujejo vojaki v na-  
padu na tanke.

letu dni, mast in maslo pa v pol-  
leta. Sladkor in kava se držita  
dobro v pločevinastih posodah,  
pločevina pa naj ne bo takšna,  
da rjavi.

Se važnejše nego v zimskem  
času je redno vsakotedensko po-  
letno pregledovanje zalog. Če se  
v mleviskih proizvodih pojavijo  
kevice in pajčevinam podobne  
nit, je to znak, da so začela  
svoje delo uničevalna bitja. Vse-  
bino vreč in steklenih posod mo-  
ramo tedaj nemudoma preseliti  
ter jo čim prej porabiti. Riž se  
drži dalj časa, če ga vsaj enkrat  
na mesec predenemo v drugo  
vrečo ali posodo.

## Zračni promet skozi stratos- fero se bo v kratkem uresničil,

kajti nova ameriška stratosfer-  
na letala so se pri poskusih zelo  
obnesla. Že v novem poletju bo-  
do otvorili v Ameriki pet stra-  
tosfernih prog.

Stroji, ki so se izkazali za po-  
rabne za promet v najvišjih  
zračnih plasteh, so tipa Boeing  
307 Stratoliner. Ta čas gradijo  
devet takšnih stratolinerjev,  
obenem nadaljujejo poskuse, ki  
bodo trajali še nekoliko tednov.  
Gre za štirimotorna letala, ki  
bodo imela prostora za 33 pot-  
nikov in bodo opremljena z vse-  
mi pripravi, ki naj bi potni-  
kom v skrajno redkih stratos-  
fernih višinah prihranila ne-  
udobje. Enega izmed stratoli-  
nerjev preizkuša sedaj letalec  
okoli sveta Howard Hughes, ki  
je izvedel tudi prve poskusne  
polete.

## KAMNI V MOZGANIH

Iz Amrike poročajo o nena-  
vadni bolezn. Tam se v nekat-

rih primerih ugotovili kamne v  
možganih in bolezenske izločine  
apna v možganskih žilah.

Zdravniki menijo, da je bole-  
zen v nekih družinah dedna ter  
da nastopa skupaj s padavico  
ter duševno manjvrednostjo. —  
Doslej je znanega kakšnega pol tu-  
cata takšnih primerov. Sprva so  
menili, da gre za možganske o-  
teklino, Roentgenovi žarki pa so  
pokazali resnico. Pravega vzro-  
ka te bolezni danes še ne vedo.

## Stratolinerji pridejo!

Zračni promet skozi stratos-  
fero se bo v kratkem uresničil,  
kajti nova ameriška stratosfer-  
na letala so se pri poskusih zelo  
obnesla. Že v novem poletju bo-  
do otvorili v Ameriki pet stra-  
tosfernih prog.

Stroji, ki so se izkazali za po-  
rabne za promet v najvišjih  
zračnih plasteh, so tipa Boeing  
307 Stratoliner. Ta čas gradijo  
devet takšnih stratolinerjev,  
obenem nadaljujejo poskuse, ki  
bodo trajali še nekoliko tednov.  
Gre za štirimotorna letala, ki  
bodo imela prostora za 33 pot-  
nikov in bodo opremljena z vse-  
mi pripravi, ki naj bi potni-  
kom v skrajno redkih stratos-  
fernih višinah prihranila ne-  
udobje. Enega izmed stratoli-  
nerjev preizkuša sedaj letalec  
okoli sveta Howard Hughes, ki  
je izvedel tudi prve poskusne  
polete.

## Potolčenje svetovnega rekorda



Grover Klemmer, šampijon olimpskega kluba v San Fran-  
ciscu, je potokel 400-metrski tekalni rekord, ker je pretekel to  
razdaljo v 46 sekundah. Klemmer je prvi na sliki.

## Berlin nudi svetu "dokaze"



Iz Berlina pošiljajo gornjo sliko, ki kaže nemške tanke v  
Minsku, glavnem mestu Belorusije. Doslej se ni nikoli vedelo,  
da-li so nacisti res tako daleč prodrli, toda v gornji sliki imamo  
"dokaz", da so.

## HAIR-BREADTH HARRY



SEZNANITE JAVNOST  
Z VAŠO TRGOVINO  
POTOM ...

‘Enakopravnosti’



## AN URGENT MESSAGE to women who suffer FEMALE WEAKNESS

Few women today are free from some sign  
of functional trouble. Maybe you've noticed  
YOURSELF getting restless, moody, ner-  
vous, depressed lately—your work too much  
for you—  
Then why not take Lydia E. Pinkham's  
Vegetable Compound to help quiet weary,  
hysterical nerves, relieve monthly pain  
(cramps, headache, backache) and weak  
dizzy fainting spells due to functional ir-  
regularities.  
For over 40 years Pinkham's Compound  
has helped hundreds of thousands of weak  
run-down, nervous "ailing" women to go  
smiling thru "difficult days." Why not give  
this wonderful "woman's friend" a chance  
to help YOU? Try it!



## WOMEN! read how thousands have been able to GET NEW ENERGY

IMPORTANT Medical Tests Reveal WHY Famous Lydia E. Pinkham's Vegetable Com-  
pound Has Been Helping Weak, Run-down, Nervous Women For Over Half A Century!  
If you feel tired out, limp, listless,  
moody, depressed—if your nerves  
are constantly on edge and you're  
losing your boy friends to more at-  
tractive, peppy women—SNAP OUT  
OF IT! No man likes a dull, tired,  
cranky woman.  
All you may need is a good reliable  
tonic. If so try famous Lydia E.  
Pinkham's Vegetable Compound.  
Let it stimulate gastric juices to help  
digest and assimilate more whole-  
some food which your body uses  
directly for energy—to help build  
up more physical resistance and thus  
help calm jittery nerves, lessen fe-  
male functional distress and give you  
joyful bubbling energy that is re-  
flected thruout your whole being.  
Over 1,000,000 women have re-  
ported marvelous benefits from  
Pinkham's Compound. Results  
should delight you! Telephone your  
druggist right now for a bottle.

## SICK, NERVOUS CRANKY "EVERY MONTH"?

Then Read WHY  
Lydia E. Pinkham's  
Vegetable Compound Is  
Real "Woman's Friend!"



Some women suffer severe monthly  
pains (cramps, backache, headache) due  
to female functional disorders while  
other's nerves tend to become upset and  
they get cross, restless and moody.  
So why not take Lydia E. Pinkham's  
Vegetable Compound made especially  
to help tired, run-down, nervous women  
to go smiling thru "difficult days." Pinkham's Compound contains no opi-  
ates or habit-forming ingredients. It

is made from nature's own beneficial  
roots and herbs—each with its own  
special purpose to HELP WOMEN.  
Famous for over 60 years—Pinkham's  
Compound is the best known and one  
of the most effective "woman's" tonics  
obtainable. Try it!

IVAN MATČIĆ:

40

## V ROBSTVU

Roman tuge in boli

Vohun se zlobno nasmeje: — "Haha, s prepirom in s spori gnojiji surovo ledino, kjer bo dobro poglano naše seme!"

Množica ljudstva poveša glavo in brezbržno čaka konca.

Govornik nadaljuje z nasmeškom: "Ne morem si kaj, da bi ne odgovoril nekaj besed na naslov gospoda predgovornika. — Blagovolil se je izraziti —

"Čenča!"

"Mir!"

"Blagovolil se je izraziti, da se edino njegova stranka zavzema za pravico in blaginjo naroda."

"Kaj pa je tvoja stranka napravila? Še prav nič!"

"Več nego tvoja! Naša velelična stranka ima največ kredita v narodu!"

"Ni res!"

"Lažnivec!"

"Oklepa se je vsakdo, komur je pri srcu —"

"Nehaj, dovolj te poznamo!"

"Čenčeni zborovalci! Predlagam, da se njegova stranka izloči od našega protesta, ker jaz s temi ljudmi ne maram sodelovati!"

"Mi pa s tabo ne!"

"Čislani zbor! Stvar je interesantna, postane pa lahko delikatna, čim se dozna, da je ta zadeva delikt svoje vrste, ki si ga merodajni činitelji pač tolmajajo po svoje, dočim so ga neodgovorni elementi izrabili v svoje individualne namene. V bolj precizno razumevanje mojih izjavam moram pojasniti čislane zboru stališče, ki ga zavzema napram temu kočljivemu problemu moja stranka, katere stremiljenje je procvit in blagostanje — samega sebe!"

"Hehehe!"

"Nehaj, kdo te razume!"

"Dovolite mi, da energično zavrnem vaše medklice, ki so o stentativno namenjeni specijelno moji stranki, ne meni. Program stranke, katero zastopam vam gotovo ni neznan, že od tedaj, ko se je borila, stranka namreč, še za svojo konsolidacijo in križala meče z nasprotniki. Lahko vam pa danes, cenjena gospoda, naš kristalni program znova razvijem."

"Bog ne prizadeni!"

"Govori stvarno!"

"Kaj pa Marko?"

"Ker ste me ravno spomnili na Marka, moram omeniti v prvi vrsti, da o tej zadevi moja stranka ni še zavzela svojega preciznega stališča, bo pa od tega abstrahirala, ako današnji zbor zavzame v tej stvari absolutno stališče, in skušala prepričati eventualne disonance, seveda v kolikor se bodo krile z interesi stranke, ki jo zastopam."

"Nehaj!"

"Vrzi ga doli!"

Vodniki so trčili skupaj in mahili drug po drugem, zmerjali se in si trgali ovrtnice. Med hrupnim pretepom pa skoči na parobek četrti govornik, ki vpilje s surovim glasom:

"Ljudstvo, izpregledaj in o tresi se buržujev! Glejte, ljudje, kako se tepejo za vašo mršavo kožo! Zato se oklenite vsi le moje edinozveličavne stranke, ki se briga za blaginjo želodca, ne pa za kakšnega Marka!"

"Molči, razkolnik!" vpiljejo ostali govorniki.

Nastopi peti govornik, ki česne četrtga po glavi in zažuga ljudstvu: "Robske duše! Ne poslušajte antikristov! Vstopite vsi v moje bojne vrste, ki pobijejo vse, kar ni z nami: anarhiste, idealiste ali papiste — vsem treba razbiti butice! Ne molimo boga, ne hudiča, ne Marka!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Fej, sram te bodi!"

"Krivogledi rovar!"

"Slepar!" sikajo besno drug v drugega.

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

Marko, ki je ves čas od daleč poslušal z mračnim obrazom, ne more več vzdržati. Pred bojevnike stopi in zavpije togo: "Naprej me želite in prizanesite mi vsaj s tem največjim zlom!"

"Kaj si pa ti, ošabni goljuf!"

"Mar ti, godrnjavi prekucuh!"

"Pa tudi ne ti, zavistni hinavec!"

Med krikom in vikom vodnikov nastopi zopet prvi govornik: "Ljudje božji, vi drvite v nesrečo! V svoji zaslepljeni zavisti ste pozabili na nesrečnika!"

"Kdo je pozabil? Nismo pozabili, ali stranka ne sme trpeti zaradi njega!"

"Vrag naj ga vzame!"

"Na, obriši si kri ob moje odelo," mu reče Marko in mu prijazno ponudi rokav.

Bojevniki ga začudeno gleda, a ko se ujamu z očesom oko, povlene pogled in kopito in se odstrani...

Blizali so se Solzni dolini. Na Romarski gori je zaplakal zvon in tožno vabil k molitvi trudne potnike, ki so onemogli strmeli s pobožja navpično na sprevod, ki ga je zagrinjala prašina sredi bele ceste. V globeli je plaho zašušljalo. Solza je v lahmem zagonu pljuskala od jez in se pretakala od skale do skale. In zapeli so rogovi, konjica je zarezgetala in zapeketala navzdol po Hudem klancu. Ponosno so se spenjale živali in grizle uzde, na katerih so trepetale snežnobeke pene in se trgale od gobca.

Groblje je pretresla groza. Ljudje so začuli klic rogov in udar kopit konjice, pričakovali v grozi mimohoda. V zmedbi niso vedeli, naj vrata na stežaj odpro ali naj jih zapahnejo in se skrijejo pred kruto šibo krvoželjnikov.

Konjica se zažene v vas, bojevniki pojo hrupno pesem Zmage, zapovednik pa se spne na konju in zamahne z mečem. In tedaj odpadne Marta vrata in stopi vsa prepadena iz hiše. Oči si naglo briše, ozira se drhti...

"Marko!" zakriči iz vse moči, ko ga zagleda, iztegne roke in se sesede od silne boli.

"Hahaha!" se glasno zareže zlojevniki.

"Glejte jo nevesto, ki se solzi za ženinom, hehe!" se škodočljivo krohotu Adulatore.

"Lepi ženini, daj poljubiti sladki nevesti svoj trnjevenec, hehehe!" se reži Krivoprisežnik.

Marko postoji, gleda strtega dekleta, hoče govoriti, krikniti — ne more... Bolest mu stiska glas, ki hoče planiti iz prsi, in po vsem životu le bolesto trpeti... Le v brezmejni boli drug v drugega strmita, le v groznem molku drhtita dve strti senci, brez moči ječita v silni žalosti...

Pa pahnejo Marka zlojevniki naprej. Tedaj pa Marta vstane in jim zažuga:

"Nazaj ga dajte! Nazaj ubožca mojega, ki vam ni prizadel nikdar hučega!"

**Oblak Furniture Co.**

Trgovina s pohištvo

Pohištvo in vse potrebščine za dom

6612 ST. CLAIR AVE.

HENDERSON 2978

**Ako iščete**

dobrega popraviljalca za vaše čevlje, pridite k nam. Vedno prvovrstno delo. Popravljamo stare čevlje ter imamo polno zalogo finih, novih moških čevljev. Cene zmerene.

**FRANK MARZLIKAR**

16131 St. Clair Ave.

Bojevniki se ji le rogajo, izganjajo ljudstvo iz hiš in ga ženejo za sprevodom.

Ko pridejo v Robsko, pade iz hiše Jeklenovka, vrže se na kolena, povzdigne roke, prosi, roti:

"Marko! Moj Bog! — Vrnite mi sina! Čujete!"

"Hehehe!"

"Marko, sin moj — Čakajte! Marko je lačen! Stojte! Žejen je ubožec! Stojte, da se pokrepča! Slišite!"

Marko hoče dvigniti roke — ne more jih, vse so krvave v sponah. Hoče povzdigniti glas, a le tiho zastoka: "Mati!" Ko pa hoče do nje, ga pograbiyo zlojevniki in vlečejo dalje.

Pod hribom Svetega Roka se sprevod ustavi, zlojevniki gredo v cerkev zvonit k pogrebu in dalje izganjat ljudi iz Razvalin, Hudega rebra. Trnjevega in Jeklenovka. Od povsod jih gonijo k Markovemu pogrebu.

Ljudem ukažejo, naj naberejo za grmado drv in suhljali in tudi Marku zadenejo na rame težko butaro lesa.

Ko je vse zbrano, krene sprevod na Lobanjik. Konji prhajo v strmino, s kopiti lomijo kosti, ki škripajo pod nogami... Iz divje grivine kukajo lobanje, korak se spotika, kleca, ljudstvo prešinja groza...

Mrtva gora molči, v njen molk se zaječajo le težki vzdih, ki vro iz tihega joka... Marko omaguje pod težo bremena. Pa pristopi Bonomo in mu olajša breme. In ko to vidi Brigante, ki stopa zamišljen poleg Marka, pristopi in tudi pomaga nesti jetniku težko breme. In Marko se hvaležno ozre na bojevnika in mu radostno pogleda v skesan obraz... In Brigante mu vrne pogled in ga prosi:

**Po zmerni ceni**

se prodaja hišo za eno družino; 6 sob in "breakfast" soba. Hiša je kot nova. Se prodaja ali pa zamenja za hišo za 2 družini. Poizve se na 18851 Renwood Ave., blizu E. 185 St.

**Mirna dvojica**

želi dobiti stanovanje pri mirnih ljudeh. 3 ali 4 sobe, klet in podstrešje. Kdor ima tako stanovanje za oddati, naj pusti naslov v uradu Enakopravnosti.

**Želimo kupiti**

hišo za 2 ali 3 družine, med E. 55th St. in E. 105 St., do Wade Park Ave. Ako imate tako hišo naprodaj, se zglasite na 1097 E. 68 St., zgoraj.

**Zidano hišo**

za 2 družini, po 5 sob za vsako stanovanje; vse v prvovrstnem stanju. Nahaja se blizu Union Ave., ter se jo bo prodalo pod ceno, da se more urediti zapuščino. 3526 E. Blvd., Michigan 2984.

oči odpuščanja...

Dospeli so na vrh in obstali na širnem kostišču, kjer mole iz prsti le gole kosti. Gora je mrtva, iz razdejanja poganja še komaj osat...

Zapovednik se zravna na koleno in ukaže zložiti grmado. — L